

Ubi caritas

SAATBB a cappella

Lyrics: Antiphon for Maundy Thursday,
attributed to Paulinus II of Aquileia (8th century)

Music: Manfred Länger,
© Helbling

♩ = ~ 80
coro div. a 6
mp

S
A1
A2
T
B1
B2

Piano
(for rehearsal only)

U - bi ca - ri - tas et a - mor. De - us i - bi est.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

The first system of the musical score includes staves for Soprano (S), Alto 1 (A1), Alto 2 (A2), Tenor (T), Bass 1 (B1), and Bass 2 (B2), along with a piano accompaniment for rehearsal. The lyrics are: 'U - bi ca - ri - tas et a - mor. De - us i - bi est.' The tempo is marked as 'mp' and the time signature is 3/4.

7

U - bi ca - ri - tas et a - mor. De - us i - bi est.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor.

The second system of the musical score continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: 'U - bi ca - ri - tas et a - mor. De - us i - bi est.' The tempo is marked as 'mp' and the time signature is 3/4.



13 *mf*

U - bi ca - ri - tas et a - mor, De - i - bi - est.

U - bi ca - ri - tas et a - mor.

U - bi ca - ri - tas a - - - mor.

mp U - bi ca - ri - tas et a - mor.

U - bi ca - ri - tas a - - - mor.

19 *p* *mp* *a tempo*

U - bi ca - ri - tas

De - us est, De - us.

p *mp* De - us i - est, De - us i - bi - est. U - bi ca - ri - tas

p *mp* De - us i - bi - est, De - us. U - bi ca - ri - tas

Solo ad lib *mf*

De us i bi est, De - us. U - bi ca - ri - tas et a - mor

et a - - - mor. *Solo ad lib*
mp U - bi ca-ri- et a - - - De -
 et a - - - mor. *mp* U - bi ca-ri- et a - - - De -
 et a - - - mor. *mp* U - bi ca-ri- et a - - - De -
 De - us i - bi est. U - bi ca-ri- et a - - - De -

- us i - bi est. *rit.*
 De - us i - bi est, De - us i - bi est.
 De - us i - bi est, De - us.
 a - - - mor, De - us i - bi est, De - us.



a tempo
coro div. a 4
mp

43

S
Con - gre - ga - vit nos in u - num Chris-ti a - g - nus, et in

A
mp
Con - gre - ga - vit nos in u - num Chris-ti a - g - nus, et in

T
mp
Con - gre - ga - vit nos in u - num Chris-ti a - g - nus, et in

B
mp
Con - gre - ga - vit nos, ex-sul - te - mus,

48

ip - so iu - de - mur, ti - me - a - mus et a - me - mus De - um

ip - so iu - de - mur, ti - me - a - mus et a - me - mus De - um

ip - so iu - de - mur, ti - me - a - mus et a - me - mus De - um

sul - ti - mus, ti - me - a - mus et a -

52

mf

vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus non sin -

mf

vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus non in - ce -

mf *p*

vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus non sin - ce -

me - mus, et ex cor - de di - li - ga -

coro div. a 5

57

S *Solo S*
p

ro et a -

A1

ro, - bi - ri - - - - ri - - - - - tas

A2

ca - ri - tas

T

ro et a - mor,

B

61 *coro div. a 6*

S mor, *pp* i est,

A1 *mp* De - us i - bi est, De - us i - est,

A2 i - bi est,

T *p* De - us i - bi es us.

B1 *p* De - us i - bi est, us.

B2

69 *Tutti pp* *rit.*

De - - i - bi est, De - - - us

pp De - - i - bi est, De - - - us

pp De - - us - bi est, De - - - us

De - us i - bi est, De - us i - bi est.



75 *p* U - bi ca-ri-tas et a - mor, De - us i - bi est, *mp* U - bi ca - ri - tas et a - mor, U - bi ca - ri - tas et mor, U - bi

82 *cresc. poco a poco* ca-ri-tas et us i - bi est, U - bi ca-ri-tas *cresc. poco a poco* ca - ri - a - - - mor. U - bi ca - ri - *cresc. poco a poco* ca - et a - - - mor. U - bi ca - ri - *cresc. poco a poco* ri - tas et a - - - mor. U - bi ca - ri - *mf cresc. poco a poco* U - bi ca - ri -

89

Solo S *f*

S et a - mor, De - - us

A1 A2 tas et - mor,

T tas et a - - mor,

B1 B2 tas et - - mor,

93 *coro div. a 5*

Solo S *f* *mf*

S mor, mor, et a - mor,

S *f* *mf* De - us i - bi est,

A1 A2 *f* *mf* est, De - us i - bi est,

T *mf* est, De - us i - bi est,

B *mf* us i - bi est, De - us i - bi est,

et a - mor, et a - mor,

De - us i - bi est, De - us i - est,

De - us i - bi est, De - us i - bi est, De -

De - us i - bi est, De - us i - bi est,

De - us, De -

S De-us bi est, u - bi ca - ri - tas et a - mor

A1 De-us bi est u - bi ca - ri - tas et a - mor

A2 u - bi ca - ri - tas et a - mor De - us i - bi est a - mor

T De i - bi est, u - bi ca - ri - tas et a - mor

B us i - bi est, u - bi ca - ri - tas et a - mor, et a - mor



119 *f* *divisi* *rit.* *pp*

De - us i - bi est i est.

f *mf* *p* *pp*

De - us i - bi est De - us i - bi est, De - us i - bi est.

f *mf* *pp*

De - us i - bi est De - us i - bi est.

f *mf* *pp* *divisi*

De - us i - bi est De - us est, est.

Ubi caritas et amor
Deus ibi est.

Congregavit nos in unum Christi amor
exultemus et in ipso iucundemur.
Timeamus et amemus Deum vivum
et ex corde diligamus nos sincero.

Wo Liebe und Güte,
da wohnt Gott.

Christus hat uns gesammelt.

Lass uns frohlocken und in ihm leben!

Fürchten und lieben wollen wir den lebendigen Gott
und voneinander lieben aus reinem Herzen.

Where charity and love are,
there God is.

The love of Christ has gathered us into one.

Let us exult, and in Him be joyful!

Let us fear and let us love the living God,
and from a sincere heart let us love each other.